

54 7002

Gleis und Räder stets sauber halten

Keep tracks and wheels clean at all times

Les voies et roues doivent être tenues toujours propres

Ersatzhafterreifen

Spare friction tyres

Bandages de rechange



**Ölen:** Geölt wird Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölflasche angebrachte Nadel verwenden.

**Lubrication:** The motor and gear-box should only be oiled at the bearing points marked. Only use FLEISCHMANN oil 6599. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

**Graissage:** Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

# FLEISCHMANN



# piccolo

# FLEISCHMANN piccolo

Gebrauchsanweisung innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur



Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen. · Not suitable for children under 3 years due to the functional sharp edges and points required in this model. · Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. · Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar wegens scherpe hoeken en kanten eigen aan het model en zijn functie. · Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. · No apropiado para niños de menos de 3 años, debi-

do a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. · Er ikke egnet for børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser.

Verpackung aufbewahren! · Retain packaging for reference! · Emballage à conserver! · Verpakking bewaren! · Gem indpakningen! · Conserva l'imballaggio! · ¡Guarde embalaje!



GEBR. FLEISCHMANN,  
D-90259 Nürnberg

14 V=



0104327091 Made in Germany · Fabrique en Allemagne

# FLEISCHMANN piccolo

Betriebsanleitung innenseitig  
Operating instruction inside  
Instruction de service ou côté intérieur

# FLEISCHMANN piccolo 7091

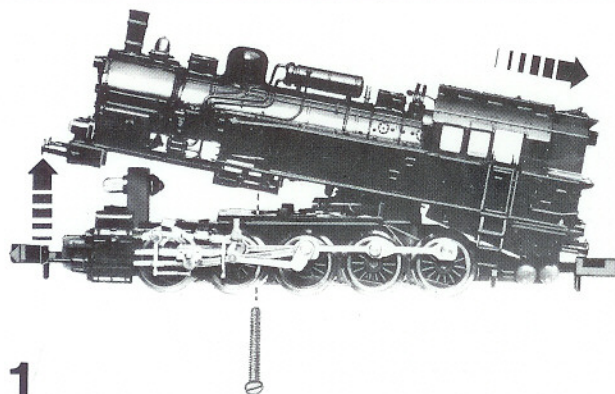
FLEISCHMANN 7091

# FLEISCHMANN «piccolo» 7091

Ein Öffnen der Lok ist nur zum Lampenwechsel, Schleifkohlenwechsel und Ölen der Motorlager erforderlich

One only needs to open the locomotive, to replace bulbs, to replace carbon brushes and to oil the motor

Le démontage de la locomotive est uniquement nécessaire pour le remplacement des ampoules des balais ainsi que pour le graissage du moteur

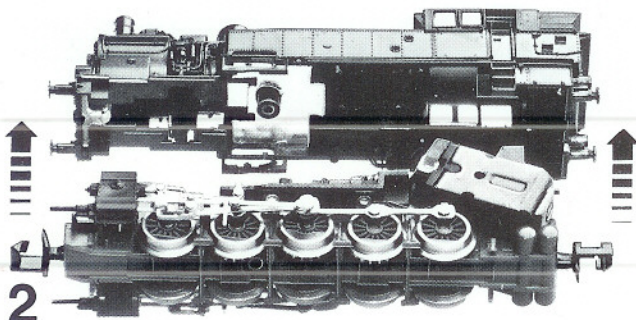
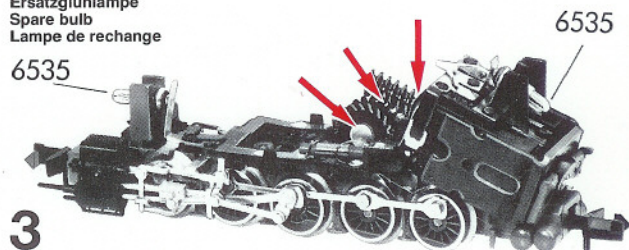


1

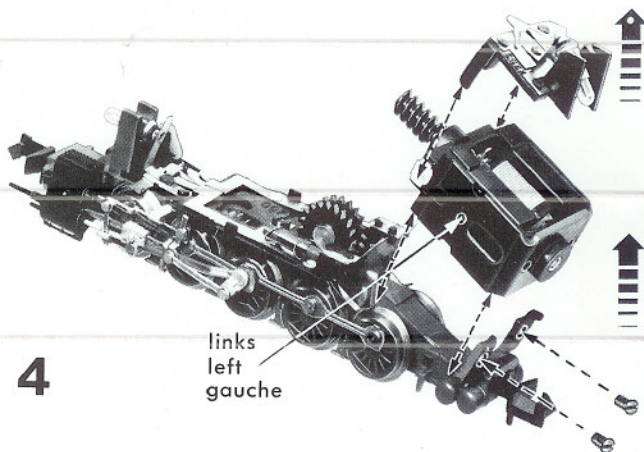
Ersatzglühlampe  
Spare bulb  
Lampe de rechange

6535

3



2



4

#### Kupplungstausch:

Da zum Kupplungstausch eine Demontage der Steuerung nötig ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

#### Changing the coupling:

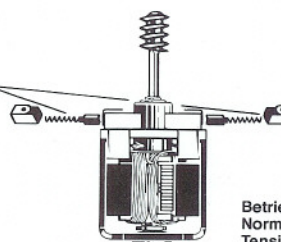
Because it is necessary to dismantle the valve gear, please contact your local specialist dealer.

#### Remplacement d'attelage:

Le remplacement de l'attelage entraînant le démontage de la commande sur l'embellage, adressez-vous, de préférence, à votre revendeur FLEISCHMANN habituel.

Ersatzschleifkohle  
Spare brushes  
Balais de rechange

6518



507094

Ersatzmotor  
Replacement motor.  
Moteur de rechange

Betriebsspannung 4-14 V =  
Normal voltage 4-14 V =  
Tension de service 4-14 V =